



# MANITOBA

## THE TOBACCO TAX ACT

C.C.S.M. c. T80

## LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC

c. T80 de la *C.P.L.M.*

### Archived version

This version was current for the period set out in the footer below. Any amendment enacted after September 30, 2017 with retroactive effect is not included.

### Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Les modifications rétroactives édictées après le 30 sept. 2017 n'y figurent pas.

**LEGISLATIVE HISTORY*****The Tobacco Tax Act***, C.C.S.M. c. T80**Enacted by**

RSM 1988, c. T80

**Amended by**

SM 1988-89, c. 19, Part VIII

SM 1989-90, c. 15, Part 8

SM 1990-91, c. 13, Part 5

SM 1991-92, c. 31, Part 8

SM 1992, c. 52, Part 11

SM 1993, c. 46, Part 9

SM 1994, c. 23, Part 9

SM 1995, c. 5

SM 1998, c. 30, Part 9

SM 2000, c. 39, Part 9

SM 2001, c. 41, Part 7

SM 2002, c. 19, Part 10

SM 2003, c. 4, Part 10

SM 2004, c. 43, Part 9

SM 2005, c. 40, Part 13

SM 2006, c. 24, Part 12

SM 2007, c. 6, Part 11

SM 2008, c. 3, Part 10

SM 2009, c. 26, Part 13

SM 2010, c. 29, Part 10

SM 2011, c. 41, Part 8

SM 2012, c. 1, Part 7

SM 2012, c. 19, s. 8

SM 2013, c. 55, Part 8

SM 2014, c. 35, Part 8

SM 2015, c. 36, s. 19

SM 2015, c. 40, Part 8

SM 2016, c. 10, Part 5

**Proclamation status (for provisions in force by proclamation)**

s. 75(e), 77 to 79, 81 and 83(a), (b) and (c): not proclaimed, but repealed by SM 1995, c. 5, s. 17 and SM 2005, c. 40, s. 131

in force on 18 Sep 1995 (Man. Gaz.: 16 Sep 1995)

s. 84(b): not proclaimed, but repealed by SM 2014, c. 35, s. 72

not yet proclaimed

**HISTORIQUE*****Loi de la taxe sur le tabac***, c. T80 de la C.P.L.M.**Édictée par**

L.R.M. 1988, c. T80

**Modifiée par**

L.M. 1988-89, c. 19, partie VIII

L.M. 1989-90, c. 15, partie 8

L.M. 1990-91, c. 13, partie 5

L.M. 1991-92, c. 31, partie 8

L.M. 1992, c. 52, partie 11

L.M. 1993, c. 46, partie 9

L.M. 1994, c. 23, partie 9

L.M. 1995, c. 5

L.M. 1998, c. 30, partie 9

L.M. 2000, c. 39, partie 9

L.M. 2001, c. 41, partie 7

L.M. 2002, c. 19, partie 10

L.M. 2003, c. 4, partie 10

L.M. 2004, c. 43, partie 9

L.M. 2005, c. 40, partie 13

L.M. 2006, c. 24, partie 12

L.M. 2007, c. 6, partie 11

L.M. 2008, c. 3, partie 10

L.M. 2009, c. 26, partie 13

L.M. 2010, c. 29, partie 10

L.M. 2011, c. 41, partie 8

L.M. 2012, c. 1, partie 7

L.M. 2012, c. 19, art. 8

L.M. 2013, c. 55, partie 8

L.M. 2014, c. 35, partie 8

L.M. 2015, c. 36, art. 19

L.M. 2015, c. 40, partie 8

L.M. 2016, c. 10, partie 5

**État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation**

alinéa 75e) et art. 77 à 79, art. 81, alinéas 83a), b) et c) : non proclamés, mais abrogés par L.M. 1995, c. 5, art. 17 et L.M. 2005, c. 40, art. 131

en vigueur le 18 sept. 1995 (Gaz. du Man. : 16 sept. 1995)

alinéa 84b) : non proclamé, mais abrogé par L.M. 2014, c. 35, art. 72

non proclamé

**CHAPTER T80**  
**THE TOBACCO TAX ACT**

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions and interpretation
- 1.1 Administration and enforcement
- 2 Imposition and computation of tax
- 3 Fraction of a cent not payable

PROHIBITIONS RESPECTING  
POSSESSION OR SALE OF TOBACCO

- 3.1 Possession of cigarettes etc. not Manitoba marked
- 3.2 Sale of unmarked tobacco products
- 3.3 Possession for sale of cigarettes etc. not Manitoba marked
- 3.4-3.5 Repealed
- 3.6 Possession of cigars, pipe tobacco etc.
- 3.7 Possession limit of five units

LICENCES AND PERMITS

- 4 Licence required
- 4.1 Permit for possession of tobacco
- 4.2 Permit for producing mark or stamp
- 4.3 Permit for equipment
- 5-8 Repealed

COLLECTORS

- 9 Collectors

COLLECTION AND REMISSION OF TAX

- 10 Duty of collector
- 11-12 Repealed
- 13 Agreement with collectors
- 13.1 Refund — loss of tobacco inventory
- 14-17 Repealed
- 18 Absorption of tax prohibited
- 19-20 Repealed

**CHAPITRE T80**  
**LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC**

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions et interprétation
- 1.1 Application et exécution
- 2 Imposition et calcul de la taxe
- 3 Fraction d'un cent non payable

INTERDICTIONS CONCERNANT  
LA POSSESSION OU LA VENTE DE TABAC

- 3.1 Tabac non marqué pour le Manitoba
- 3.2 Vente de produits du tabac non marqués
- 3.3 Possession de tabac non marqué
- 3.4-3.5 Abrogés
- 3.6 Interdiction de possession
- 3.7 Nombre maximal d'unités pouvant être possédées

PERMIS ET LICENCES

- 4 Permis obligatoire
- 4.1 Licence de possession de tabac
- 4.2 Licence de production de marques ou de timbres
- 4.3 Licence de possession de matériel
- 5-8 Abrogés

COLLECTEURS

- 9 Collecteurs

COLLECTE ET REMISE DE LA TAXE

- 10 Fonction des collecteurs
- 11-12 Abrogés
- 13 Accord relatif aux remises de la taxe
- 13.1 Remboursement — perte de stock
- 14-17 Abrogés
- 18 Interdiction d'absorber la taxe
- 19-20 Abrogés

COLLECTION OF TAX AT CUSTOMS

- 20.1 Agreements re collection
- 20.2 Agent for enforcement to collect
- 21-27.2 Repealed

REGULATIONS

- 28 Regulations

PERCEPTION DE LA TAXE À LA DOUANE

- 20.1 Accord de perception
- 20.2 Pouvoir des agents d'exécution de percevoir la taxe
- 21-27.2 Abrogés

RÈGLEMENTS

- 28 Règlements

## CHAPTER T80

### THE TOBACCO TAX ACT

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

#### Definitions

**1(1)** In this Act

**"agent for collection of the Canada Post Corporation"** means any person authorized in writing by Canada Post Corporation to collect as its agent duties as defined in the *Customs Act* (Canada) under terms and conditions consistent with a collection agreement in respect of mail; (« agent de perception de la Société canadienne des postes »)

**"agent for enforcement"** means

(a) an officer as defined in section 2 of the *Customs Act* (Canada) employed at a customs office in the Province,

(b) the Canada Post Corporation, where the Minister of National Revenue has entered into a collection agreement with that Corporation in respect of mail, and

(c) any agent for collection of the Canada Post Corporation; (« agent d'exécution »)

**"cigarette"** includes a preportioned stick; (« cigarette »)

## CHAPITRE T80

### LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC

SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

#### Définitions

**1(1)** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

**« accord de perception relatif au courrier »**

Accord écrit intervenu entre le ministre du Revenu national et la Société canadienne des postes selon lequel le ministre autorise la Société à percevoir à titre de mandataire du ministre des droits, au sens de la *Loi sur les douanes* (Canada), relatifs au courrier et la Société s'engage à percevoir ces droits à ce titre. ("collection agreement in respect of mail")

**« acheteur »** Sauf aux articles 20.1 et 20.2, toute personne qui, pour sa propre consommation à ses frais, pour celle de quelqu'un d'autre également à ses frais ou pour sa propre consommation ou celle de quelqu'un d'autre aux frais d'une autre personne pour laquelle elle agit en qualité de mandataire :

a) achète du tabac ou en prend livraison dans la province, ou

b) apporte dans la province du tabac obtenu à l'extérieur de la province, s'il s'agit d'une personne qui réside dans la province, y réside normalement ou y exploite une entreprise. ("purchaser")

**"collection agreement in respect of mail"** means an agreement in writing between the Minister of National Revenue and Canada Post Corporation pursuant to which the Minister authorizes the Corporation, and the Corporation agrees, to collect as agent of the Minister duties as defined in the *Customs Act* (Canada) in respect of mail. (« accord de perception relatif au courrier »)

**"collector"** means a person appointed a collector under section 9; but does not include a deputy collector or an agent for enforcement; (« collecteur »)

**"dealer"** means any person who in the province sells tobacco or offers or keeps tobacco for sale, either by wholesale or by retail; (« marchand »)

**"deputy collector"** means a person appointed under subsection 9(11) as a deputy collector or deemed by subsection 9(12) to be a deputy collector; (« collecteur adjoint »)

**"director"** means the Deputy Minister of Finance or any Assistant Deputy Minister of Finance; (« directeur »)

**"licence"** means a licence issued by the director under this Act; (« permis »)

**"marked for the tax purposes of Manitoba"**, with reference to cigarettes or fine cut tobacco, means that its packaging is marked in accordance with the regulations under clause 28(1)(o); (« marqué à des fins fiscales pour le Manitoba »)

**"minister"** means the Minister of Finance; (« ministre »)

**"package"** means package, box, tin, or other container, in which tobacco is contained or sold at retail; (« paquet »)

**"packaging"** means a package, case, carton or other container; (« emballage »)

**"permit"** means a permit issued under this Act; (« licence »)

**« agent de perception de la Société canadienne des postes »** Toute personne ayant reçu l'autorisation écrite de la Société canadienne des postes de percevoir à titre d'agent de celle-ci des droits, au sens de la *Loi sur les douanes* (Canada), conformément à des modalités compatibles avec un accord de perception relatif au courrier. ("agent for collection of the Canada Post Corporation")

**« agent d'exécution »** Selon le cas :

a) agent, au sens de l'article 2 de la *Loi sur les douanes* (Canada), qui travaille à un bureau de douane situé au Manitoba;

b) la Société canadienne des postes, si le ministre du Revenu national a conclu avec cette dernière un accord de perception relatif au courrier;

c) agent de perception de la Société canadienne des postes. ("agent for enforcement")

**« bâtonnet mesuré »** Rouleau de tabac enveloppé dans un matériau autre qu'une feuille de tabac et, si le rouleau de tabac dépasse 90 millimètres de long, chaque longueur de 60 millimètres est réputée constituer un bâtonnet mesuré distinct. ("preportioned stick")

**« cigarette »** Est assimilé à la cigarette le bâtonnet mesuré. ("cigarette")

**« collecteur »** Personne nommée collecteur en application de l'article 9, à l'exclusion d'un collecteur adjoint ou d'un agent d'exécution. ("collector")

**« collecteur adjoint »** Personne nommée en vertu du paragraphe 9(11) à titre de collecteur adjoint ou réputée, par l'effet du paragraphe 9(12), en être un. ("deputy collector")

**« détaillant »** Marchand qui vend ou met en vente du tabac directement aux acheteurs ou qui en garde pour les mêmes fins. ("retail dealer")

**« directeur »** Le sous-ministre des Finances, l'un quelconque des sous-ministres adjoints des Finances. ("director")

**"person"** includes a partnership, a trust and the Crown in right of Manitoba; (« personne »)

**"preportioned stick"** means a roll of tobacco that is encased in material other than tobacco leaf and where the roll of tobacco exceeds 90 millimeters in length, each 60 millimeter length or part thereof is deemed to be a separate preportioned stick; (« bâtonnet mesuré »)

**"purchaser"**, except in sections 20.1 and 20.2, means any person who

(a) purchases or receives delivery of tobacco within the province, or

(b) in the case of a person residing or ordinarily resident or carrying on business in the province, brings into the province tobacco acquired outside of the province,

for consumption by the person at his or her own expense, by anyone else at the person's expense, or by the person or anyone else at the expense of anyone for whom the person is acting as agent; (« acheteur »)

**"raw leaf tobacco"** means tobacco, or the leaves of the tobacco plant, that is unmanufactured in whole or in part; (« tabac naturel en feuilles »)

**"retail dealer"** means a dealer who sells tobacco, or offers or keeps tobacco for sale, directly to purchasers; (« détaillant »)

**"stamped for the tax purposes of Manitoba"**, with reference to cigarettes or fine cut tobacco, means that its packaging is stamped in accordance with the regulations under clause 28(1)(o); (« timbré à des fins fiscales pour le Manitoba »)

**"subsisting licence"** means a licence that has not been suspended or cancelled and that has not expired; (« permis en vigueur »)

**"tax"** means the tax imposed under section 2; (« taxe »)

« **emballage** » Paquet, caisse, cartouche ou autre contenant. ("packaging")

« **grossiste** » Marchand qui n'est pas détaillant. ("wholesale dealer")

« **licence** » Licence délivrée en vertu de la présente loi. ("permit")

« **marchand** » Toute personne qui, dans la province, vend ou met en vente du tabac soit en gros, soit au détail ou qui en garde pour les mêmes fins. ("dealer")

« **marqué à des fins fiscales pour le Manitoba** » S'entend de cigarettes ou de tabac à coupe fine dont l'emballage a été marqué conformément aux règlements pris en application de l'alinéa 28(1)o). ("marked for the tax purposes of Manitoba")

« **ministre** » Le ministre des Finances. ("minister")

« **paquet** » Paquet, boîte, boîte métallique ou autre contenant dans lequel le tabac est placé ou vendu au détail. ("package")

« **permis** » Permis délivré par le directeur en application de la présente loi. ("licence")

« **permis en vigueur** » Permis qui n'a pas fait l'objet d'une suspension ou d'une annulation et qui n'est pas expiré. ("subsisting licence")

« **personne** » Sont assimilées à une personne les sociétés en nom collectif, les fiducies et la Couronne du chef du Manitoba. ("person")

« **tabac** » ou « **produit du tabac** » Le tabac sous toutes ses formes de consommation, y compris le tabac à priser et le tabac naturel en feuilles. ("tobacco" or "tobacco product")

« **tabac naturel en feuilles** » Tabac, ou feuilles d'un pied de tabac, non manufacturé en tout ou en partie. ("raw leaf tobacco")

« **taxe** » Taxe imposée par l'article 2. ("tax")

**"tobacco" or "tobacco product"** means tobacco in any form in which tobacco is consumed and includes snuff and raw leaf tobacco; (« tabac » ou « produit du tabac »)

**"unit"** means

(a) in relation to cigarettes or fine cut tobacco,

(i) 200 cigarettes, or

(ii) 200 grams of fine cut tobacco, and

(b) in relation to a tobacco product other than cigarettes or fine cut tobacco,

(i) 50 cigars, or

(ii) 200 grams of a tobacco product other than cigars; (« unité »)

**"vehicle"** means a device in, on or by which a person or thing may be transported or drawn; (« véhicule »)

**"wholesale dealer"** means any dealer other than a retail dealer. (« grossiste »)

### Interpretation

**1(2)** For greater certainty, this Act shall be interpreted so as not to regulate any transaction that is not subject to the legislative authority of the Legislature of Manitoba.

S.M. 1989-90, c. 15, s. 76; S.M. 1992, c. 52, s. 75; S.M. 1993, c. 46, s. 86; S.M. 1994, c. 23, s. 42; S.M. 1995, c. 5, s. 2; S.M. 2005, c. 40, s. 114; S.M. 2006, c. 24, s. 93; S.M. 2010, c. 29, s. 67.

### Administration and enforcement

**1.1** Part I of *The Tax Administration and Miscellaneous Taxes Act* applies to the administration and enforcement of this Act.

S.M. 2005, c. 40, s. 115.

### Imposition of tax

**2(1)** Every purchaser shall pay to Her Majesty in right of Manitoba, for the public use of the government, a tax at the following rate or, if a rate prescribed by regulation is in effect, at the prescribed rate:

**« timbré à des fins fiscales pour le Manitoba »**  
S'entend de cigarettes ou de tabac à coupe fine dont l'emballage a été timbré conformément aux règlements pris en application de l'alinéa 28(1)o). ("stamped for the tax purposes of Manitoba")

**« unité »**

a) Dans le cas de cigarettes ou de tabac à coupe fine :

(i) soit 200 cigarettes,

(ii) soit 200 grammes de tabac à coupe fine;

b) dans le cas de produits du tabac autres que les cigarettes et le tabac à coupe fine :

(i) soit 50 cigares,

(ii) soit 200 grammes de produits du tabac autres que des cigares. ("unit")

**« véhicule »** Engin servant à transporter des personnes ou à transporter ou à tirer des choses. ("vehicle")

### Interprétation

**1(2)** Il demeure entendu que la présente loi n'a pas pour but de réglementer les opérations ne tombant pas sous le coup de l'autorité législative de l'Assemblée législative du Manitoba.

L.M. 1989-90, c. 15, art. 76; L.M. 1992, c. 52, art. 75; L.M. 1993, c. 46, art. 86; L.M. 1994, c. 23, art. 42; L.M. 1995, c. 5, art. 2; L.M. 2005, c. 40, art. 114; L.M. 2006, c. 24, art. 93; L.M. 2010, c. 29, art. 67.

### Application et exécution

**1.1** La partie I de la *Loi sur l'administration des impôts et des taxes et divers impôts et taxes* régit l'application et l'exécution de la présente loi.

L.M. 2005, c. 40, art. 115.

### Imposition de la taxe

**2(1)** Tout acheteur paie à Sa Majesté du chef du Manitoba, aux fins publiques du gouvernement, une taxe au taux suivant ou, si un taux fixé par règlement est en vigueur, au taux réglementaire :

(a) 29.5¢ on every cigarette;

(b) for every cigar, \$5. or 75% of its price at retail, whichever is less;

(c) 27¢ for every gram or fraction of a gram of raw leaf tobacco;

(d) 28.5¢ for every gram or fraction of a gram of tobacco not referred to in any of clauses (a) to (c).

a) 29,5 ¢ la cigarette;

b) 5 \$ le cigare ou 75 % de son prix de détail, selon le montant le moins élevé;

c) 27 ¢ pour chaque gramme ou fraction de gramme de tabac naturel en feuilles;

d) 28,5 ¢ pour chaque gramme ou fraction de gramme de tabac non visé aux alinéas a) à c).

### **Tax payable when tobacco received**

**2(2)** A purchaser who acquires tobacco from a dealer must pay the tax to the dealer at the time of receiving the tobacco.

### **Taxe payable sur réception du tabac**

**2(2)** L'acheteur qui acquiert du tabac auprès d'un marchand lui paie la taxe au moment où il reçoit le tabac.

### **Tax payable in other circumstances**

**2(3)** A purchaser other than

(a) a purchaser who acquires tobacco from a dealer and has paid the tax to the dealer; or

(b) a purchaser as defined in subsection 20.1(1) who has paid the tax in accordance with section 20.2;

shall report and pay tax in respect of the tobacco in accordance with the regulations.

### **Taxe payable dans d'autres circonstances**

**2(3)** Présente un rapport et verse la taxe sur le tabac conformément aux règlements tout autre acheteur qu'un :

a) acheteur qui se procure du tabac d'un marchand et qui a payé la taxe à ce dernier;

b) acheteur, au sens du paragraphe 20.1(1), qui a payé la taxe conformément à l'article 20.2.

### **Computation of tax**

**2(4)** The tax payable on tobacco other than cigars shall be computed separately on every package.

### **Calcul de la taxe**

**2(4)** La taxe payable sur le tabac, à l'exception des cigares, doit être calculée séparément sur chaque paquet.

### **Computation of tax — cigars**

**2(5)** The tax payable on cigars shall be computed separately on the price at retail of each cigar, whether or not it is sold in a package.

### **Taxe payable sur les cigares**

**2(5)** La taxe payable sur les cigares doit être calculée séparément sur le prix de détail de chaque cigare, qu'il soit vendu en paquet ou non.

**Definition of "price at retail"**

**2(6)** In this section, for the purpose of determining the amount of tax payable on a cigar, "**price at retail**" means the price (not including any tax under this Act or *The Retail Sales Tax Act*) paid by the purchaser for the cigar or, where that price cannot be determined or no price is paid for the cigar, the price set by the minister for that cigar or that type of cigar.

S.M. 1988-89, c. 19, s. 59; S.M. 1989-90, c. 15, s. 77; S.M. 1990-91, c. 13, s. 22; S.M. 1991-92, c. 31, s. 35; S.M. 1992, c. 52, s. 76; S.M. 1993, c. 46, s. 87; S.M. 1995, c. 5, s. 3; S.M. 2000, c. 39, s. 98; S.M. 2001, c. 41, s. 41; S.M. 2002, c. 19, s. 72; S.M. 2003, c. 4, s. 140; S.M. 2004, c. 43, s. 114; S.M. 2006, c. 24, s. 94; S.M. 2009, c. 26, s. 81; S.M. 2010, c. 29, s. 68; S.M. 2011, c. 41, s. 64; S.M. 2012, c. 1, s. 90; S.M. 2013, c. 55, s. 61; S.M. 2014, c. 35, s. 70; S.M. 2015, c. 40, s. 49.

**Fraction of a cent not required to be remitted**

**3** When the total of the amounts to be remitted by a collector, a deputy collector or a dealer to whom subsection 9(2) applies is a specific amount plus a fraction of a cent, the collector, deputy collector or dealer is not required to remit the fraction of a cent.

S.M. 1995, c. 5, s. 4; S.M. 2011, c. 41, s. 65.

## PROHIBITIONS RESPECTING POSSESSION OR SALE OF TOBACCO

**Interpretation of "person"**

**3.1(1)** For greater certainty, in this section "**person**" includes a purchaser.

**Possession of cigarettes etc. not Manitoba marked**

**3.1(2)** No person shall be, or authorize or cause another person to be, in possession of cigarettes or fine cut tobacco the packaging of which is not marked or stamped for the tax purposes of Manitoba.

**Exception**

**3.1(3)** No one contravenes subsection (2) if

- (a) that person establishes that he or she

**Définition de « prix de détail »**

**2(6)** Pour l'application du présent article, aux fins de la détermination du montant de la taxe à payer sur un cigare, « **prix de détail** » s'entend du prix — exclusion faite des taxes exigibles au titre de la présente loi ou de la *Loi de la taxe sur les ventes au détail* — que l'acheteur a payé à son égard ou, lorsque le prix ne peut être déterminé ou qu'aucun prix n'est payé pour le cigare, du prix que le ministre fixe à son égard ou pour ce type de cigare.

L.M. 1988-89, c. 19, art. 59; L.M. 1989-90, c. 15, art. 77; L.M. 1990-91, c. 13, art. 22; L.M. 1991-92, c. 31, art. 35; L.M. 1992, c. 52, art. 76; L.M. 1993, c. 46, art. 87; L.M. 1995, c. 5, art. 3; L.M. 2000, c. 39, art. 98; L.M. 2001, c. 41, art. 41; L.M. 2002, c. 19, art. 72; L.M. 2003, c. 4, art. 140; L.M. 2004, c. 43, art. 114; L.M. 2006, c. 24, art. 94; L.M. 2009, c. 26, art. 81; L.M. 2010, c. 29, art. 68; L.M. 2011, c. 41, art. 64; L.M. 2012, c. 1, art. 90; L.M. 2013, c. 55, art. 61; L.M. 2014, c. 35, art. 70; L.M. 2015, c. 40, art. 49.

**Fraction d'un cent non payable**

**3** Lorsque le total des montants que doivent verser les collecteurs, les collecteurs adjoints et les marchands visés au paragraphe 9(2) comporte une fraction de cent, la fraction n'est pas exigible.

L.M. 1995, c. 5, art. 4; L.M. 2011, c. 41, art. 65.

## INTERDICTIONS CONCERNANT LA POSSESSION OU LA VENTE DE TABAC

**Interprétation de « personne »**

**3.1(1)** Pour l'application du présent article, « **personne** » s'entend notamment d'un acheteur.

**Tabac non marqué pour le Manitoba**

**3.1(2)** Il est interdit d'avoir en sa possession — ou de faire en sorte qu'une autre personne ait en sa possession, notamment en l'y autorisant — des cigarettes ou du tabac à coupe fine dont l'emballage n'est ni marqué ni timbré à des fins fiscales pour le Manitoba.

**Exception**

**3.1(3)** Ne contreviennent pas au paragraphe (2) :

- a) les personnes qui prouvent qu'elles :

(i) was authorized to collect taxes on cigarettes or fine cut tobacco for a jurisdiction outside Manitoba,

(ii) possessed, or authorized or caused the other person to possess, the cigarettes or fine cut tobacco for the purpose of transporting it out of Manitoba for sale, and

(iii) took all reasonable steps to comply with any requirements imposed by regulation for the purpose of this clause;

(a.1) the cigarettes or fine cut tobacco were purchased outside Manitoba in packaging which meets the requirements of the *Excise Act, 2001* (Canada), and the quantity in the person's possession does not exceed one unit of cigarettes and one unit of fine cut tobacco;

(b) that person establishes that he or she

(i) was a common carrier under contract for the transport of the cigarettes or fine cut tobacco,

(ii) had

(A) no reasonable means of knowing that the packaging of the cigarettes or fine cut tobacco was not marked or stamped for the tax purposes of Manitoba, or

(B) a reasonable belief that the cigarettes or fine cut tobacco was addressed or directed for delivery to a person who was lawfully entitled to possess it, and

(iii) took all reasonable steps to comply with any requirements imposed by regulation for the purpose of this clause;

(c) having been in possession of cigarettes, fine cut tobacco or any combination of cigarettes and fine cut tobacco in a quantity equal to or greater than six units or such other number of units prescribed by regulation for the purpose of this clause, that person establishes that he or she

(i) was the holder of a subsisting permit for the cigarettes or fine cut tobacco, and

(i) ont l'autorisation de percevoir la taxe sur les cigarettes ou le tabac à coupe fine pour un ressort autre que le Manitoba,

(ii) ont en leur possession — ou ont fait en sorte qu'une autre personne ait en sa possession, notamment en l'y autorisant — les cigarettes ou le tabac à coupe fine pour les transporter à l'extérieur du Manitoba à des fins de vente,

(iii) ont pris les mesures raisonnables pour se conformer aux exigences prévues aux règlements pour l'application du présent alinéa;

a.1) les personnes qui ont en leur possession au plus une unité de cigarettes et une unité de tabac à coupe fine qu'elles ont achetées à l'extérieur du Manitoba et dont l'emballage répond aux exigences de la *Loi de 2001 sur l'accise* (Canada);

b) les personnes qui prouvent qu'elles :

(i) sont des transporteurs publics qui ont conclu un contrat pour le transport des cigarettes ou du tabac à coupe fine,

(ii) selon le cas :

(A) n'ont aucun moyen raisonnable de savoir que l'emballage des cigarettes ou du tabac à coupe fine n'est ni marqué ni timbré à des fins fiscales pour le Manitoba,

(B) croient raisonnablement que les cigarettes ou le tabac à coupe fine sont envoyés ou destinés à une personne qui peut légitimement avoir la possession du produit en question,

(iii) ont pris les mesures raisonnables pour se conformer exigences prévues aux règlements pour l'application du présent alinéa;

c) les personnes qui ont en leur possession au moins six unités de cigarettes, de tabac à coupe fine ou de cigarettes et de tabac à coupe fine ou tout autre nombre d'unités prévu par règlement pour l'application du présent alinéa et qui prouvent qu'elles :

(ii) took all reasonable steps to comply with the permit;

(d) having been in possession of cigarettes, fine cut tobacco or any combination of cigarettes and fine cut tobacco in a quantity that was more than one and fewer than six or such other number of units prescribed by regulation for the purpose of clause (c), that person establishes that he or she took all reasonable steps to comply with the regulations under clause 28(1)(o) with respect to the stamping of the packaging of the cigarettes or fine cut tobacco for the tax purposes of Manitoba;

(e) that person establishes that he or she was a person prescribed by regulation and took all reasonable steps to comply with any requirements imposed by regulation for the purpose of this clause; or

(f) that person establishes that he or she was exempted by regulation.

S.M. 1995, c. 5, s. 5; S.M. 1998, c. 30, s. 71; S.M. 2005, c. 40, s. 116; S.M. 2007, c. 6, s. 97; S.M. 2011, c. 41, s. 66; S.M. 2012, c. 1, s. 91; S.M. 2016, c. 10, s. 32.

### **Sale of unmarked tobacco products**

**3.2(1)** No person shall sell cigarettes or fine cut tobacco unless it is in packaging that is marked or stamped for the tax purposes of Manitoba.

### **Sale of fewer than 20 cigarettes**

**3.2(2)** No person shall sell cigarettes individually or in packages of fewer than 20 cigarettes.

### **Definition**

**3.2(3)** In this section, "sell" includes offer for sale, expose for sale and distribute, whether or not the distribution is made for consideration.

S.M. 1995, c. 5, s. 5; S.M. 2005, c. 40, s. 116; S.M. 2009, c. 26, s. 82; S.M. 2010, c. 29, s. 69; S.M. 2012, c. 1, s. 92.

(i) sont détenteurs d'une licence en vigueur pour les cigarettes ou le tabac à coupe fine,

(ii) ont pris les mesures raisonnables pour se conformer à la licence;

d) les personnes qui ont en leur possession plus d'une unité et moins de six unités de cigarettes, de tabac à coupe fine ou de cigarettes et de tabac à coupe fine ou tout autre nombre d'unités prévu par règlement pour l'application de l'alinéa c) et qui prouvent qu'elles ont pris les mesures raisonnables pour se conformer aux règlements pris en application de l'alinéa 28(1)o) à l'égard du timbrage des cigarettes ou du tabac à coupe fine à des fins fiscales pour le Manitoba;

e) les personnes qui prouvent qu'elles sont visées par règlement et ont pris les mesures raisonnables pour se conformer aux exigences prévues aux règlements pour l'application du présent alinéa;

f) les personnes qui prouvent qu'elles bénéficient d'une exemption en vertu des règlements.

L.M. 1995, c. 5, art. 5; L.M. 1998, c. 30, art. 71; L.M. 2005, c. 40, art. 116; L.M. 2007, c. 6, art. 97; L.M. 2011, c. 41, art. 66; L.M. 2012, c. 1, art. 91; L.M. 2016, c. 10, art. 32.

### **Vente de produits du tabac non marqués**

**3.2(1)** Il est interdit de vendre des cigarettes ou du tabac à coupe fine à moins qu'ils ne soient mis dans un emballage marqué ou timbré à des fins fiscales pour le Manitoba.

### **Vente de moins de 20 cigarettes**

**3.2(2)** Il est interdit de vendre des cigarettes individuellement ou en paquets de moins de 20.

### **Définition**

**3.2(3)** Pour l'application du présent article, est assimilé à l'acte de vendre le fait de mettre en vente, d'exposer pour la vente et de distribuer, que la distribution soit faite ou non moyennant une contrepartie.

L.M. 1995, c. 5, art. 5; L.M. 2005, c. 40, art. 116; L.M. 2009, c. 26, art. 82; L.M. 2010, c. 29, art. 69; L.M. 2012, c. 1, art. 92.

**Possession for sale of cigarettes etc. not Manitoba marked**

**3.3(1)** No person shall be, or authorize or cause another person to be, in possession for the purpose of sale of cigarettes or fine cut tobacco the packaging of which is not marked or stamped for the tax purposes of Manitoba.

**Exception**

**3.3(2)** No one contravenes subsection (1) if that person establishes that

(a) he or she

(i) was authorized to collect taxes on cigarettes or fine cut tobacco for a jurisdiction outside Manitoba,

(ii) possessed, or authorized or caused the other person to possess, the cigarettes or fine cut tobacco for the purpose of transporting it out of Manitoba for sale, and

(iii) took all reasonable steps to comply with any requirements imposed by regulation for the purpose of this clause;

(b) he or she

(i) was the holder of a subsisting dealer's licence,

(ii) was the holder of a subsisting permit for the cigarettes or fine cut tobacco, and

(iii) took all reasonable steps to comply with the permit;

(c) he or she was a person prescribed by regulation and took all reasonable steps to comply with any requirements imposed by regulation for the purpose of this clause; or

(d) he or she was exempted by regulation.

S.M. 1995, c. 5, s. 5; S.M. 2016, c. 10, s. 33.

**Possession de tabac non marqué**

**3.3(1)** Il est interdit d'avoir en sa possession — ou de faire en sorte qu'une autre personne ait en sa possession, notamment en l'y autorisant — des cigarettes ou du tabac à coupe fine destinés à la vente et dont l'emballage n'est ni marqué ni timbré à des fins fiscales pour le Manitoba.

**Exception**

**3.3(2)** Ne contreviennent pas au paragraphe (1) les personnes qui prouvent :

a) qu'elles :

(i) ont l'autorisation de percevoir la taxe sur les cigarettes et le tabac à coupe fine pour un ressort autre que le Manitoba,

(ii) ont en leur possession — ou ont fait en sorte qu'une autre personne ait en sa possession, notamment en l'y autorisant — les cigarettes ou le tabac à coupe fine pour les transporter à l'extérieur du Manitoba à des fins de vente,

(iii) ont pris les mesures raisonnables pour se conformer aux exigences prévues aux règlements pour l'application du présent alinéa;

b) qu'elles :

(i) sont détenteurs d'un permis de marchand en vigueur,

(ii) sont détenteurs d'une licence en vigueur pour les cigarettes ou le tabac à coupe fine visés,

(iii) ont pris les mesures raisonnables pour se conformer à la licence;

c) qu'elles sont des personnes visées par règlement et ont pris les mesures raisonnables pour se conformer aux exigences prévues aux règlements pour l'application du présent alinéa;

d) qu'elles bénéficient d'une exemption en vertu des règlements.

L.M. 1995, c. 5, art. 5; L.M. 2016, c. 10, art. 33.

**3.4 [Repealed]**

S.M. 1995, c. 5, s. 5; S.M. 2006, c. 24, s. 95.

**3.5 [Repealed]**

S.M. 1995, c. 5, s. 5; S.M. 1998, c. 30, s. 72; S.M. 2005, c. 40, s. 118.

**Possession of cigars, pipe tobacco etc.**

**3.6** No person shall be in possession of more than one unit of a tobacco product other than cigarettes or fine cut tobacco unless that person

- (a) is a collector;
- (b) acquired the tobacco product from the holder of a subsisting dealer's licence or a collector;
- (b.1) possesses the tobacco product in accordance with a valid permit issued under section 4.1;
- (c) possesses the tobacco product as a common carrier under contract for the transport of it and reasonably believes that it is being delivered to a person who is lawfully entitled to possess it;
- (d) establishes that he or she has taken all reasonable steps to report and pay, account for or remit tax in accordance with this Act and the regulations; or
- (e) is exempted by regulation.

S.M. 1995, c. 5, s. 5; S.M. 2006, c. 24, s. 96; S.M. 2012, c. 1, s. 93.

**Possession limit of five units**

**3.7** No person shall be in possession of more than five units of tobacco unless the person

- (a) holds a subsisting dealer's licence;
- (b) is a collector;

**3.4 [Abrogé]**

L.M. 1995, c. 5, art. 5; L.M. 2006, c. 24, art. 95.

**3.5 [Abrogé]**

L.M. 1995, c. 5, art. 5; L.M. 2005, c. 40, art. 118.

**Interdiction de possession**

**3.6** Seules les personnes indiquées ci-après peuvent avoir en leur possession plus d'une unité de produits du tabac autres que des cigarettes ou du tabac à coupe fine :

- a) les collecteurs;
- b) les personnes qui ont obtenu le produit du tabac d'un détenteur de permis de marchand en vigueur ou d'un collecteur;
- b.1) les personnes qui possèdent le produit du tabac en conformité avec une licence valide délivrée en vertu de l'article 4.1;
- c) les personnes qui possèdent le produit du tabac en qualité de transporteurs publics ayant conclu un contrat à l'égard de son transport et qui ont des motifs raisonnables de croire qu'il est livré à une personne qui a le droit de le posséder en toute légalité;
- d) les personnes qui prouvent qu'elles ont pris les mesures raisonnables pour faire les déclarations sur la taxe exigible et la verser ou pour faire un rapport sur la taxe exigible et la verser conformément à la présente loi et aux règlements;
- e) les personnes qui bénéficient d'une exemption en vertu des règlements.

L.M. 1995, c. 5, art. 5; L.M. 2006, c. 24, art. 96; L.M. 2012, c. 1, art. 93.

**Nombre maximal d'unités pouvant être possédées**

**3.7** Seules les personnes indiquées ci-après peuvent avoir en leur possession plus de cinq unités de tabac :

- a) les titulaires d'un permis de marchand en vigueur;
- b) les collecteurs;

(b.1) possesses the tobacco in accordance with a valid permit issued under section 4.1;

(c) possesses the tobacco as a common carrier under contract for the transport of it and reasonably believes that it is being delivered to a person who is lawfully entitled to possess it; or

(d) is exempted by regulation from the application of this section.

S.M. 2006, c. 24, s. 97; S.M. 2012, c. 1, s. 94.

b.1) les personnes qui possèdent le tabac en conformité avec une licence valide délivrée en vertu de l'article 4.1;

c) les personnes qui possèdent le tabac en qualité de transporteurs publics ayant conclu un contrat à l'égard de son transport et qui ont des motifs raisonnables de croire qu'il est livré à une personne qui a le droit de le posséder en toute légalité;

d) les personnes qui sont exemptées par règlement de l'application du présent article.

L.M. 2006, c. 24, art. 97; L.M. 2012, c. 1, art. 94.

## LICENCES AND PERMITS

### Retail dealer's licence required

**4(1)** No person shall within the province sell tobacco to purchasers, or be in possession of tobacco for sale to purchasers, unless the person holds a subsisting licence for that purpose issued by the director and is a collector or a deputy collector.

### Retail dealer's licence restrictions

**4(1.1)** A retail dealer's licence authorizes the sale of tobacco to purchasers only within

(a) a retail store with a storefront; or

(b) other premises authorized by the director;

at the location specified in the licence.

### Wholesale dealer's licence required

**4(2)** No person shall within the province sell tobacco at wholesale, or be in possession of tobacco at wholesale, unless the person holds a subsisting licence for that purpose issued by the director and is a collector or a deputy collector.

## PERMIS ET LICENCES

### Permis de détaillant

**4(1)** Nul ne peut, dans la province, vendre du tabac aux acheteurs ou avoir en sa possession du tabac dans le but de le vendre à des acheteurs, à moins d'être détenteur d'un permis en vigueur délivré par le directeur à cette fin et d'être collecteur ou collecteur adjoint.

### Restrictions s'appliquant au permis de détaillant

**4(1.1)** Le permis de détaillant n'autorise la vente de tabac à des acheteurs, à l'endroit indiqué, que :

a) soit dans un magasin de détail ayant un comptoir;

b) soit dans les autres locaux qu'autorise le directeur.

### Permis de grossiste

**4(2)** Nul ne peut, dans la province, vendre ou avoir en sa possession du tabac destiné à la vente en gros, à moins d'être détenteur d'un permis en vigueur délivré par le directeur à cette fin et d'être collecteur ou collecteur adjoint.

### **Licence does not authorize contravention of Non-Smokers Health Protection Act**

**4(2.1)** For greater certainty, a licence under this section does not authorize a person to sell or offer to sell tobacco in contravention of section 6.3 of *The Non-Smokers Health Protection Act*.

**4(3)** [Repealed] S.M. 2012, c. 19, s. 8.

### **Licence to sell to retail dealer**

**4(4)** No person shall, within the province, sell tobacco to a retail dealer unless the seller is the holder of a subsisting licence issued by the director to a wholesale dealer.

### **Dealer to purchase from licensed wholesaler**

**4(4.1)** No retail dealer shall purchase or offer to purchase tobacco from a dealer who is not a collector or deputy collector with a subsisting wholesaler's licence issued under subsection (2).

### **Limitation on sales**

**4(5)** No person shall, within the province, sell tobacco to a retail dealer unless that retail dealer is the holder of a subsisting licence issued by the director to a retail dealer.

**4(6)** [Repealed] S.M. 2009, c. 26, s. 83.

### **Definition**

**4(7)** In this section, "sell" includes offer for sale, expose for sale and distribute, whether or not the distribution is made for consideration.

S.M. 1995, c. 5, s. 6; S.M. 2003, c. 4, s. 141; S.M. 2004, c. 43, s. 115; S.M. 2005, c. 40, s. 120; S.M. 2009, c. 26, s. 83; S.M. 2010, c. 29, s. 70; S.M. 2012, c. 1, s. 95; S.M. 2012, c. 19, s. 8.

### **Interdiction de contrevenir à la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs**

**4(2.1)** Il est interdit au titulaire d'un permis délivré sous le régime du présent article de vendre ou d'offrir de vendre du tabac en contravention avec l'article 6.3 de la *Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs*.

**4(3)** [Abrogé] L.M. 2012, c. 19, art. 8.

### **Permis aux fins de vente à un détaillant**

**4(4)** Nul ne peut dans la province, vendre du tabac à un détaillant, à moins d'être détenteur d'un permis de grossiste en vigueur délivré par le directeur.

### **Obligation du détaillant d'acheter du tabac à un grossiste titulaire d'un permis**

**4(4.1)** Il est interdit aux détaillants d'acheter ou d'offrir d'acheter du tabac à un marchand qui n'est pas un collecteur ni un collecteur adjoint titulaire d'un permis en vigueur délivré en vertu du paragraphe (2).

### **Ventes interdites**

**4(5)** Nul ne peut dans la province, vendre du tabac à un détaillant, à moins que ce dernier ne détienne un permis de détaillant en vigueur délivré par le directeur.

**4(6)** [Abrogé] L.M. 2009, c. 26, art. 83.

### **Définition**

**4(7)** Pour l'application du présent article, est assimilé à l'acte de vendre le fait de mettre en vente, d'exposer pour la vente et de distribuer, que la distribution soit faite ou non moyennant une contrepartie.

L.M. 1995, c. 5, art. 6; L.M. 2003, c. 4, art. 141; L.M. 2004, c. 43, art. 115; L.M. 2005, c. 40, art. 120; L.M. 2009, c. 26, art. 83; L.M. 2012, c. 1, art. 95; L.M. 2012, c. 19, art. 8.

**Permit for possession of tobacco**

**4.1** The director may issue a permit for a person to possess any number of units of tobacco, including cigarettes or fine cut tobacco the packaging of which is not marked or stamped for the tax purposes of Manitoba. In doing so, the director may impose any conditions or restrictions the director considers appropriate, including a condition that the holder

- (a) pay the anticipated amount of tax or account for it;
- (b) provide security for the tax that may be payable or the holder may be required to account for; or
- (c) comply with the regulations with respect to the stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco for the tax purposes of Manitoba.

S.M. 2005, c. 40, s. 121; S.M. 2012, c. 1, s. 96; S.M. 2013, c. 55, s. 62.

**Permit for producing mark or stamp**

**4.2** No person shall produce a mark or stamp capable of being applied to the packaging of cigarettes or fine cut tobacco to represent the packaging as being marked or stamped for the tax purposes of Manitoba, except as authorized by a permit issued by the director.

S.M. 2005, c. 40, s. 121; S.M. 2008, c. 3, s. 83.

**Permit for equipment**

**4.3** No person shall, within Manitoba, possess equipment for

- (a) manufacturing or packaging tobacco products for sale; or
- (b) marking or stamping tobacco products for the tax purposes of Manitoba;

except as authorized by a permit issued by the director.

S.M. 2008, c. 3, s. 83; S.M. 2009, c. 26, s. 84.

**Licence de possession de tabac**

**4.1** Le directeur peut délivrer une licence autorisant une personne à avoir en sa possession un nombre quelconque d'unités de tabac, y compris des cigarettes ou du tabac à coupe fine dont l'emballage n'est ni marqué ni timbré à des fins fiscales pour le Manitoba, auquel cas il peut imposer les conditions ou les restrictions qu'il estime indiquées et notamment exiger que le titulaire de la licence :

- a) verse le montant prévu de la taxe ou présente un rapport à son égard;
- b) fournisse une garantie à l'égard de la taxe pouvant être exigible ou à l'égard de laquelle il peut être tenu de présenter un rapport;
- c) se conforme aux règlements concernant le timbrage des emballages de cigarettes ou de tabac à coupe fine à des fins fiscales pour le Manitoba.

L.M. 2005, c. 40, art. 121; L.M. 2012, c. 1, art. 96; L.M. 2013, c. 55, art. 62.

**Licence de production de marques ou de timbres**

**4.2** Nul ne peut produire des marques ou des timbres pouvant être apposés sur des emballages de cigarettes ou de tabac à coupe fine et constituant une indication de marquage ou de timbrage à des fins fiscales pour le Manitoba, sauf dans la mesure où le permet une licence délivrée par le directeur.

L.M. 2005, c. 40, art. 121; L.M. 2008, c. 3, art. 83.

**Licence de possession de matériel**

**4.3** Sauf dans la mesure où le permet une licence délivrée par le directeur, nul ne peut avoir en sa possession au Manitoba du matériel servant :

- a) à fabriquer ou à emballer des produits du tabac destinés à la vente;
- b) à marquer ou à timbrer des produits du tabac à des fins fiscales pour le Manitoba.

L.M. 2008, c. 3, art. 83; L.M. 2009, c. 26, art. 84.

**5 [Repealed]**

S.M. 2003, c. 4, s. 142; S.M. 2005, c. 40, s. 122; S.M. 2009, c. 26, s. 85.

**6 [Repealed]**

S.M. 1994, c. 23, s. 43; S.M. 1995, c. 5, s. 7; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

**7 [Repealed]**

S.M. 1998, c. 30, s. 73; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

**8 [Repealed]**

S.M. 2005, c. 40, s. 123.

**5 [Abrogé]**

L.M. 2003, c. 4, art. 142; L.M. 2005, c. 40, art. 122; L.M. 2009, c. 26, art. 85.

**6 [Abrogé]**

L.M. 1994, c. 23, art. 43; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

**7 [Abrogé]**

L.M. 1998, c. 30, art. 73; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

**8 [Abrogé]**

L.M. 2005, c. 40, art. 123.

**COLLECTORS****Appointment of collector**

**9(1)** The minister may appoint any person to be a collector under this Act.

**Dealer to account for taxes etc.**

**9(2)** A dealer, other than a dealer exempted by regulation, who holds a subsisting dealer's licence and who

(a) is in possession of a tobacco product for the purpose of sale and on which the tax has not been accounted for; or

(b) has the immediate right to possession of a tobacco product for the purpose of sale and upon which the tax has not been accounted for;

shall report and account for, collect or remit tax in accordance with the regulations.

**9(3) to (4.1)** [Repealed] S.M. 1995, c. 5, s. 8.

**9(5) to (9.2)** [Repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 123.

**COLLECTEURS****Nomination du collecteur**

**9(1)** Le ministre peut nommer toute personne collecteur sous le régime de la présente loi.

**Obligation de présenter un rapport**

**9(2)** Sont tenus de présenter une déclaration et de faire un rapport sur la taxe, de la percevoir ou de la remettre conformément aux règlements les détenteurs d'un permis de marchand en vigueur, à l'exception des marchands bénéficiant d'une exemption en vertu des règlements, qui :

a) ont en leur possession un produit du tabac destiné à la vente pour lequel la taxe n'a pas fait l'objet d'un rapport;

b) ont le droit direct de possession d'un produit du tabac destiné à la vente pour lequel la taxe n'a pas fait l'objet d'un rapport.

**9(3) à (4.1)** [Abrogés] L.M. 1995, c. 5, art. 8.

**9(5) à (9.2)** [Abrogés] L.M. 2005, c. 40, art. 123.

**Agreements with collectors**

**9(10)** The minister for and on behalf of the government may enter into an agreement with any collector setting forth the duties to be performed by the collector and such other matters as the minister may deem necessary or advisable.

**Appointment of deputy collectors**

**9(11)** A collector may appoint any licensed retail dealer or licensed wholesale dealer as a deputy collector for the collector; and except in cases to which subsection (12) applies, the collector shall, on appointing a deputy collector, forthwith notify the minister in writing of the name and address of the person appointed.

**Dealer deemed to be deputy collector**

**9(12)** A dealer who is not a collector

(a) is deemed to be a deputy collector of every collector who sells or delivers tobacco to the dealer; and

(b) must perform the duties of a deputy collector under this Act and the regulations.

**9(13) to (17)** [Repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 123.

S.M. 1988-89, c. 19, s. 60; S.M. 1989-90, c. 15, s. 78; S.M. 1993, c. 46, s. 88; S.M. 1994, c. 23, s. 44; S.M. 1995, c. 5, s. 8; S.M. 2003, c. 4, s. 143; S.M. 2004, c. 43, s. 116; S.M. 2005, c. 40, s. 123; S.M. 2010, c. 29, s. 71.

**Accords avec les collecteurs**

**9(10)** Le ministre peut conclure des accords avec les collecteurs, pour le compte du gouvernement. Ces accords énoncent toute chose que le ministre peut juger nécessaire ou utile, notamment les fonctions des collecteurs.

**Nomination des collecteurs adjoints**

**9(11)** Un collecteur peut nommer comme adjoint tout détaillant ou grossiste titulaire d'un permis. Sauf dans les cas auxquels s'applique le paragraphe (12), le collecteur doit, sans délai, après la nomination d'un collecteur adjoint, aviser par écrit le ministre du nom et de l'adresse de la personne nommée.

**Assimilation à un collecteur adjoint**

**9(12)** Le marchand qui n'est pas collecteur :

a) est réputé être collecteur adjoint de chaque collecteur qui lui vend ou lui livre du tabac;

b) exerce les fonctions que la présente loi et les règlements confèrent à un collecteur adjoint.

**9(13) à (17)** [Abrogés] L.M. 2005, c. 40, art. 123.

L.M. 1988-89, c. 19, art. 60; L.M. 1989-90, c. 15, art. 78; L.M. 1993, c. 46, art. 88; L.M. 1994, c. 23, art. 44; L.M. 1995, c. 5, art. 8; L.M. 2003, c. 4, art. 143; L.M. 2004, c. 43, art. 116; L.M. 2005, c. 40, art. 123; L.M. 2010, c. 29, art. 71.

**COLLECTION AND REMISSION OF TAX****Duty of collector**

**10(1)** A collector must collect

(a) from each purchaser of tobacco from the collector, the tax payable by the purchaser in respect of that tobacco; and

(b) from each deputy collector of the collector, the tax proceeds collected or deemed to have been collected by the deputy collector in respect of tobacco sold or delivered by the collector to the deputy collector.

**COLLECTE ET REMISE DE LA TAXE****Fonction des collecteurs**

**10(1)** Chaque collecteur recueille :

a) auprès de toute personne qui lui achète du tabac la taxe exigible sur ce tabac;

b) auprès de tous ses collecteurs adjoints le produit de la taxe qu'ils ont recueillie ou sont réputés avoir recueillie à l'égard du tabac qu'il leur a vendu ou livré.

**Collection of tax on cigars**

**10(1.1)** If a collector who sells a cigar at wholesale does not know the price at which it is later sold at retail, the collector is deemed to have collected on account of the tax to be collected on the retail sale, an amount equal to the tax that would be payable by the retail purchaser if the price at retail were 120% of the wholesale price at which the cigar was sold by the collector.

**Duty of deputy collector**

**10(2)** A deputy collector must

- (a) collect the tax payable by a purchaser on a sale of tobacco by the deputy collector to the purchaser; and
- (b) remit to the collector who sold or delivered the tobacco to the deputy collector, on account of the tax collected or to be collected on the sale to the purchaser, an amount equal to that tax.

**Tax deemed to have been collected**

**10(3)** A collector or deputy collector who fails to collect any amount that he or she is required to collect is deemed for the purposes of this Act to have collected that amount.

**Effect of rate change**

**10(4)** The minister may require a dealer who possesses tobacco for sale at the time of a change in the rate of tax

- (a) to report to the minister in accordance with the regulations; and
- (b) to remit to the minister in accordance with the regulations the tax collected or to be collected on sales of that tobacco in excess of the amounts remitted by the dealer to a collector on account of the tax on those sales.

**Perception de la taxe sur les cigares**

**10(1.1)** Le collecteur qui vend un cigare au prix de gros et qui ne connaît pas le prix auquel il est ultérieurement vendu au détail est réputé avoir perçu, au titre de la taxe devant être perçue à l'égard de la vente au détail, un montant correspondant à la taxe qui devrait être versée par l'acheteur si le prix de détail représentait 120 % du prix de gros auquel le cigare a été vendu.

**Fonction des collecteurs adjoints**

**10(2)** Chaque collecteur adjoint :

- a) recueille la taxe payable par un acheteur à l'égard du tabac qu'il lui a vendu;
- b) remet au collecteur qui lui a vendu ou livré le tabac, au titre de la taxe recueillie ou devant l'être à l'égard de la vente à l'acheteur, un montant correspondant à cette taxe.

**Taxe réputée avoir été recueillie**

**10(3)** Le collecteur ou le collecteur adjoint qui omet de recueillir toute somme qu'il est tenu de recueillir est réputé, pour l'application de la présente loi, l'avoir perçue.

**Effet d'un changement de taux**

**10(4)** Le ministre peut enjoindre à un marchand qui a en sa possession du tabac destiné à la vente au moment où le taux de la taxe change :

- a) de lui présenter un rapport en conformité avec les règlements;
- b) de lui remettre en conformité avec les règlements la taxe qui est recueillie ou qui doit l'être à l'égard des ventes de tabac et qui excède les montants qu'il a remis au collecteur au titre de la taxe sur ces ventes.

**Collector to remit tax****10(5)** A collector must

(a) prepare and file returns with the minister in accordance with the regulations; and

(b) remit to the minister in accordance with the regulations the amounts collected or deemed to have been collected as or on account of the tax payable in respect of the following:

(i) sales of tobacco by the collector,

(ii) sales, by a deputy collector, of tobacco supplied by the collector to the deputy collector.

S.M. 1995, c. 5, s. 9; S.M. 2005, c. 40, s. 123; S.M. 2009, c. 26, s. 86; S.M. 2010, c. 29, s. 72; S.M. 2011, c. 41, s. 67.

**11** [Repealed]

S.M. 1995, c. 5, s. 10; S.M. 2003, c. 4, s. 144; S.M. 2004, c. 43, s. 117; S.M. 2005, c. 40, s. 123; S.M. 2010, c. 29, s. 73.

**12** [Repealed]

S.M. 1998, c. 30, s. 74; S.M. 2005, c. 40, s. 123; S.M. 2009, c. 26, s. 87.

**Agreement with collectors**

**13(1)** In order to facilitate the collection of the tax, and the remission of moneys that are the proceeds thereof, the minister may include in an agreement with a collector, pursuant to subsection 9(10), a provision whereby the amount of moneys to be remitted by the collector during any specified period, as proceeds of the tax, will be estimated as provided in the agreement, and payment of sums on account of that amount will be made as set out in the agreement.

**Computation of proceeds of tax**

**13(2)** At the end of each period specified in the agreement, the minister shall determine the amount of moneys received, or that in the opinion of the minister should have been received, as proceeds of the tax during that period by each collector who is a party to an agreement, and that amount shall be deemed to have been received by the collector.

**Remise de la taxe****10(5)** Le collecteur :

a) établit et dépose des déclarations auprès du ministre en conformité avec les règlements;

b) remet au ministre en conformité avec les règlements les montants recueillis ou réputés l'avoir été au titre de la taxe exigible à l'égard :

(i) des ventes de tabac qu'il a effectuées,

(ii) des ventes effectuées par les collecteurs adjoints relativement au tabac qu'il leur a fourni.

L.M. 1995, c. 5, art. 9; L.M. 2005, c. 40, art. 123; L.M. 2009, c. 26, art. 86; L.M. 2010, c. 29, art. 72; L.M. 2011, c. 41, art. 67.

**11** [Abrogé]

L.M. 1995, c. 5, art. 10; L.M. 2003, c. 4, art. 144; L.M. 2004, c. 43, art. 117; L.M. 2005, c. 40, art. 123; L.M. 2010, c. 29, art. 73.

**12** [Abrogé]

L.M. 1998, c. 30, art. 74; L.M. 2005, c. 40, art. 123; L.M. 2009, c. 26, art. 87.

**Accord relatif aux remises de la taxe**

**13(1)** Pour faciliter la collecte de la taxe et la remise du produit de celle-ci, le ministre peut prévoir dans l'accord conclu avec un collecteur conformément au paragraphe 9(10) une disposition suivant laquelle le montant d'argent que le collecteur est tenu de remettre au cours d'une période donnée, en tant que produit de la taxe, sera estimé comme le prévoit l'accord, et le paiement des sommes à valoir sur ce montant sera effectué conformément à l'accord.

**Calcul du produit de la taxe**

**13(2)** À la fin de chaque période spécifiée dans l'accord, le ministre détermine le montant du produit de la taxe que chaque collecteur signataire a reçu ou qu'il aurait dû, de l'avis du ministre, recevoir au cours de cette période. Le collecteur est réputé avoir reçu ce montant.

**13(3)** [Repealed] S.M. 2006, c. 24, s. 98.

#### **Payment of balance by collector**

**13(4)** Where it appears to the minister that the amount remitted by a collector, in respect of any period specified in the agreement, is less than the amount required to be remitted by the collector for that period, the minister shall notify the collector of the amount of the deficiency, and the collector shall within one week after receipt of the notice pay that amount to the minister.

**13(5)** [Repealed] S.M. 2007, c. 6, s. 98.

**13(6)** [Repealed] S.M. 2010, c. 29, s. 74.

**13(7)** [Repealed] S.M. 2007, c. 6, s. 98.

**13(8) and (9)** [Repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 123.

S.M. 2003, c. 4, s. 145; S.M. 2005, c. 40, s. 123; S.M. 2006, c. 24, s. 98; S.M. 2007, c. 6, s. 98; S.M. 2010, c. 29, s. 74.

#### **Refund — loss of tobacco inventory**

**13.1** A holder of a valid retail dealer's licence may obtain a refund of an amount paid or remitted by the dealer on account of the tax that the dealer

(a) expected to collect from purchasers of tobacco products; and

(b) could not collect because of a loss of the tobacco products as a result of a fire, theft or any similar cause;

if

(c) the dealer files with the director, within two years after the date of the loss of the tobacco products, a signed application that includes

(i) the reasons for the refund request,

(ii) evidence sufficient to satisfy the director that the amount was paid by the dealer and that the loss occurred, and

**13(3)** [Abrogé] L.M. 2006, c. 24, art. 98.

#### **Païement du solde par le collecteur**

**13(4)** Lorsqu'il appert au ministre que le montant remis par le collecteur à l'égard d'une période spécifiée dans l'accord est inférieur au montant que ce collecteur doit remettre pour cette période, le ministre doit aviser le collecteur du montant de la moins-value. Le collecteur doit payer ce montant au ministre dans la semaine qui suit la réception de l'avis.

**13(5)** [Abrogé] L.M. 2007, c. 6, art. 98.

**13(6)** [Abrogé] L.M. 2010, c. 29, art. 74.

**13(7)** [Abrogé] L.M. 2007, c. 6, art. 98.

**13(8) et (9)** [Abrogés] L.M. 2005, c. 40, art. 123.

L.M. 2003, c. 4, art. 145; L.M. 2005, c. 40, art. 123; L.M. 2006, c. 24, art. 98; L.M. 2007, c. 6, art. 98; L.M. 2010, c. 29, art. 74.

#### **Remboursement — perte de stock**

**13.1** Le titulaire d'un permis de détaillant valide peut obtenir le remboursement d'un montant qu'il a payé ou remis au titre de la taxe qu'il doit normalement percevoir des acheteurs de produits du tabac mais qu'il n'a pu percevoir en raison de la perte des produits du tabac, laquelle perte est attribuable à un incendie, à un vol ou à une autre cause semblable, pour autant qu'il dépose auprès du directeur, dans les deux ans suivant la perte, une demande signée incluant les motifs qui la fondent, des éléments de preuve permettant de convaincre le directeur que le montant a été payé et que la perte est survenue et, dans le cas où quelqu'un d'autre agit au nom du détaillant, une autorisation écrite signée par celui-ci.

L.M. 2010, c. 29, art. 75; L.M. 2012, c. 1, art. 97.

(iii) if another person is acting on the dealer's behalf, a written authorization signed by the dealer.

S.M. 2010, c. 29, s. 75; S.M. 2012, c. 1, s. 97.

#### 14 to 17 [Repealed]

S.M. 1988-89, c. 19, s. 61; S.M. 1991-92, c. 31, s. 36 and 37; S.M. 1993, c. 46, s. 89; S.M. 1995, c. 5, s. 11; S.M. 1998, c. 30, s. 75 and 76; S.M. 2002, c. 19, s. 73; S.M. 2003, c. 4, s. 146 and 147; S.M. 2004, c. 43, s. 118; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

**18(1)** [Repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 123.

#### Absorption of tax prohibited

**18(2)** No retail dealer shall advertise, or hold out, or state to the public or to any consumer, directly or indirectly, that the tax or any part thereof will be assumed or absorbed by the retail dealer, or that it will not be considered as an element in the price to the consumer or, if added, that it or any part thereof will be refunded.

S.M. 2005, c. 40, s. 123.

**19** [Repealed]

S.M. 2004, c. 43, s. 119.

**20** [Repealed]

S.M. 1989-90, c. 15, s. 79; S.M. 1994, c. 23, s. 45; S.M. 1995, c. 5, s. 12; S.M. 2000, c. 39, s. 99; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

### COLLECTION OF TAX AT CUSTOMS

#### Definition

**20.1(1)** In this section and section 20.2, "**purchaser**" means an individual who

(a) resides or is ordinarily resident or carries on business in the province; and

#### 14 à 17 [Abrogés]

L.M. 1988-89, c. 19, art. 61; L.M. 1991-92, c. 31, art. 36 et 37; L.M. 1993, c. 46, art. 89; L.M. 1995, c. 5, art. 11; L.M. 1998, c. 30, art. 75 et 76; L.M. 2002, c. 19, art. 73; L.M. 2003, c. 4, art. 146 et 147; L.M. 2004, c. 43, art. 118; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

**18(1)** [Abrogé] L.M. 2005, c. 40, art. 123.

#### Interdiction d'absorber la taxe

**18(2)** Il est interdit au détaillant d'annoncer, de laisser entendre ou de dire au public ou à un consommateur, directement ou indirectement, que la taxe ou qu'une partie de celle-ci sera défrayée ou absorbée par lui, qu'elle ne sera pas comprise dans le prix de vente au consommateur ou, si elle est ajoutée, qu'elle sera remboursée en totalité ou en partie.

L.M. 2005, c. 40, art. 123.

**19** [Abrogé]

L.M. 2004, c. 43, art. 119.

**20** [Abrogé]

L.M. 1989-90, c. 15, art. 79; L.M. 1994, c. 23, art. 45; L.M. 1995, c. 5, art. 12; L.M. 2000, c. 39, art. 99; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

### PERCEPTION DE LA TAXE À LA DOUANE

#### Définition

**20.1(1)** Pour l'application du présent article et de l'article 20.2, « **acheteur** » s'entend du particulier qui :

a) réside au Manitoba, y réside normalement ou y exploite une entreprise;

(b) brings tobacco or causes tobacco to be brought into, or receives delivery of tobacco in, the province from outside Canada for his or her own use, or the use by others at his or her expense, or on behalf of, or as the agent for, a principal who desires to acquire the tobacco for use by him or her or other persons at his or her expense.

#### **Agreement with Canada re collection of tax**

**20.1(2)** Subject to the approval of the Lieutenant Governor in Council, the minister may, on behalf of Her Majesty in right of Manitoba, enter into an agreement with the Government of Canada with respect to the administration and enforcement in the province of this Act in respect of tobacco that is brought or caused to be brought into the province by a purchaser, or delivered in the province to a purchaser, from outside Canada.

#### **Deemed agreement**

**20.1(3)** An agreement entered into between the minister and the Government of Canada before the coming into force of this section with respect to the matters described in subsection (2) shall be deemed to have been made under this section.

S.M. 1992, c. 52, s. 80.

#### **Definition of "price at retail"**

**20.2(1)** For the purposes of determining the amount of tax payable on a cigar under this section, the "**price at retail**" of a cigar is deemed to be the same as the value of that cigar determined for the purposes of calculating the tax payable on the cigar under Division III of Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada) as amended from time to time.

#### **Agent for enforcement authorized to collect tax**

**20.2(2)** An agent for enforcement is authorized to collect the tax from a purchaser.

#### **Purchaser to pay tax**

**20.2(3)** Subject to subsection (4), a purchaser shall at the time he or she brings tobacco or causes tobacco to be brought into, or receives delivery of the tobacco in, the province

b) apporte au Manitoba du tabac qui provient de l'extérieur du Canada, en fait apporter dans la province ou en reçoit livraison, pour son usage personnel ou pour l'usage d'autres personnes à ses frais, ou pour le compte d'un commettant qui désire se procurer du tabac pour son usage personnel ou pour l'usage d'autres personnes à ses frais, ou à titre de mandataire du commettant.

#### **Accord de perception de la taxe**

**20.1(2)** Sous réserve de l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, le ministre peut, au nom de Sa Majesté du chef du Manitoba, conclure un accord avec le gouvernement du Canada à l'égard de l'application de la présente loi au Manitoba, relativement au tabac provenant de l'extérieur du Canada qu'un acheteur apporte ou fait apporter dans la province ou qui lui est livré dans la province.

#### **Accord réputé**

**20.1(3)** Tout accord conclu entre le ministre et le gouvernement du Canada avant l'entrée en vigueur du présent article en ce qui concerne les questions visées au paragraphe (2) est réputé avoir été conclu en vertu du présent article.

L.M. 1992, c. 52, art. 80; L.M. 1993, c. 46, art. 90.

#### **Prix de détail**

**20.2(1)** Aux fins de la détermination du montant de la taxe payable sur un cigare en vertu du présent article, le prix de détail d'un cigare est réputé être le même que la valeur de ce cigare déterminée aux fins du calcul de la taxe payable sur le cigare en vertu de la section III de la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) telle qu'elle est modifiée.

#### **Pouvoir des agents d'exécution de percevoir la taxe**

**20.2(2)** Les agents d'exécution sont autorisés à percevoir la taxe des acheteurs.

#### **Païement de la taxe par l'acheteur**

**20.2(3)** Sous réserve du paragraphe (4), un acheteur est tenu, au moment où il apporte du tabac au Manitoba, en fait apporter ou en reçoit livraison :

(a) make such report to the agent for enforcement as that agent for enforcement shall require with respect to the tobacco;

(b) produce or forward to the agent for enforcement a receipt or other evidence, if any, in respect of the acquisition of tobacco that is a cigar; and

(c) pay the tax payable in respect of the tobacco to the agent for enforcement.

### Exception

**20.2(4)** No tax is payable on tobacco under subsection (3) if no tax is payable in respect of that tobacco under Division III of Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada) as that division is amended from time to time.

### Failure to report or pay tax

**20.2(5)** Where a purchaser fails or refuses

(a) to make the report required by clause (3)(a); or

(b) to pay the tax required by clause (3)(c);

the agent for enforcement may detain the tobacco until the tax payable in respect of the tobacco at the time of its detention and any expenses related to the detention are paid or until the expiration of 60 days after the date of the commencement of the detention, whichever first occurs.

### Forfeiture and disposal

**20.2(6)** If the tax payable in respect of the tobacco and the expenses relating to its detention are not paid within the time set out in subsection (5), the tobacco is forfeited to Her Majesty in right of Manitoba and may be disposed of as directed by the minister.

### Refunds and collection of underpayments

**20.2(7)** The Government of Canada is authorized

(a) to collect tax owing in respect of tobacco that was released from customs without payment of all or part of that tax; and

a) de faire à un agent d'exécution le rapport que celui-ci exige à l'égard du tabac;

b) de produire ou de faire parvenir à l'agent d'exécution un reçu ou une autre preuve, s'il y a lieu, concernant l'acquisition de tabac sous forme de cigare;

c) de payer à l'agent d'exécution la taxe payable sur le tabac.

### Exception

**20.2(4)** Aucune taxe n'est payable sur du tabac en vertu du paragraphe (3) si ce tabac n'est pas assujéti à une taxe en vertu de la section III de la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) telle que cette section est modifiée.

### Défaut de faire rapport ou de payer la taxe

**20.2(5)** L'agent d'exécution peut retenir le tabac de l'acheteur qui fait défaut ou qui refuse :

a) soit de faire le rapport exigé par l'alinéa (3)a);

b) soit de payer la taxe exigée par l'alinéa (3)c).

Le tabac peut être retenu jusqu'à ce que la taxe payable sur ce tabac au moment de sa retenue et les frais de retenue soient payés ou jusqu'à l'expiration d'une période de 60 jours suivant la date de la retenue, selon l'événement qui se produit le premier.

### Confiscation

**20.2(6)** Si la taxe payable sur le tabac et les frais de retenue du tabac ne sont pas payés dans le délai prévu au paragraphe (5), le tabac est confisqué au profit de Sa Majesté du chef du Manitoba et il peut en être disposé selon les instructions du ministre.

### Remboursement et perception du moins-perçu

**20.2(7)** Conformément aux modalités d'un accord conclu en vertu du paragraphe 20.1(2), le gouvernement du Canada est autorisé à :

a) percevoir la taxe due sur du tabac qui a été dédouané sans que soit payée tout ou partie de cette taxe;

(b) to refund any amount that was collected by an agent for enforcement that is in excess of the amount of the tax in respect of tobacco;

b) rembourser tout montant qu'a perçu l'agent d'exécution en sus du montant de la taxe payable sur le tabac.

in accordance with the terms and conditions of an agreement under subsection 20.1(2).

### **Immunity of agents for enforcement**

**20.2(8)** No action or proceeding may be brought against an agent for enforcement with respect to any act done in good faith by that agent for enforcement in the exercise or intended exercise of a power or the performance or intended performance of a duty under this section, or for the neglect or default in the exercise or performance in good faith of such power or duty.

S.M. 1992, c. 52, s. 80.

### **Immunité des agents d'exécution**

**20.2(8)** Les agents d'exécution bénéficient de l'immunité pour les actes accomplis et les fautes ou omissions commises de bonne foi dans l'exercice effectif ou censé tel des pouvoirs ou fonctions qui leur sont conférés en vertu du présent article.

L.M. 1992, c. 52, art. 80; L.M. 1993, c. 46, art. 91.

### **21 to 26.2 [Repealed]**

S.M. 1988-89, c. 19, s. 62 and 63; S.M. 1989-90, c. 15, s. 80; S.M. 1992, c. 52, s. 82; S.M. 1993, c. 46, s. 92; S.M. 1994, c. 23, s. 47; S.M. 1995, c. 5, s. 13 to 15; S.M. 1998, c. 30, s. 77 and 78; S.M. 2002, c. 19, s. 74; S.M. 2004, c. 43, s. 120; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

### **21 à 26.2 [Abrogés]**

L.M. 1988-89, c. 19, art. 62 et 63; L.M. 1989-90, c. 15, art. 80; L.M. 1992, c. 52, art. 82; L.M. 1993, c. 46, art. 92; L.M. 1994, c. 23, art. 47; L.M. 1995, c. 5, art. 13 à 15; L.M. 1998, c. 30, art. 77 et 78; L.M. 2002, c. 19, art. 74; L.M. 2004, c. 43, art. 120; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

### **27 [Repealed]**

S.M. 2005, c. 40, s. 123; S.M. 2007, c. 6, s. 99.

### **27 [Abrogé]**

L.M. 2005, c. 40, art. 123; L.M. 2007, c. 6, art. 99.

### **27.1 [Repealed]**

S.M. 1998, c. 30, s. 79; S.M. 2004, c. 43, s. 121; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

### **27.1 [Abrogé]**

L.M. 1998, c. 30, art. 79; L.M. 2004, c. 43, art. 121; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

### **27.2 [Repealed]**

S.M. 1998, c. 30, s. 79; S.M. 2005, c. 40, s. 123.

### **27.2 [Abrogé]**

L.M. 1998, c. 30, art. 79; L.M. 2005, c. 40, art. 123.

## REGULATIONS

**Regulations**

**28(1)** For the purpose of carrying out the provisions of this Act according to their intent, the Lieutenant Governor in Council may make such regulations and orders as are ancillary thereto and are not inconsistent therewith; and every regulation and order made under, and in accordance with the authority granted by, this section has the force of law; and, without restricting the generality of the foregoing, the Lieutenant Governor in Council may make regulations and orders,

(a) defining cigarettes, cigars, and other tobacco, by type, quality, grade, size, weight, or any other physical property, for purposes of applying the tax under section 2;

(a.1) defining "account for" for the purpose of this Act or the regulations or any provision of this Act or the regulations;

(a.2) defining any term that under this Act is to be defined by regulation;

(b) [repealed] S.M. 2011, c. 41, s. 68;

(b.1) respecting reporting and the payment of tax for the purpose of subsection 2(3), including, without limiting the generality of the foregoing, where and to whom reports and payments are required to be made;

(b.2) imposing requirements for the purpose of clause 3.1(3)(a) or (b) or clause 3.3(2)(a) including, without limiting the generality of the foregoing, requiring that

(i) the anticipated amount of tax be paid or accounted for,

(ii) security be provided for tax that may be payable or may be required to be accounted for, or

(iii) the regulations under clause (o) with respect to the stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco for the tax purposes of Manitoba be complied with;

## RÈGLEMENTS

**Règlements**

**28(1)** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut prendre des règlements et des décrets d'application compatibles avec la présente loi et conformes à son esprit; ces règlements et ces décrets ont force de loi. Il peut notamment, par règlement et par décret :

a) classer les cigarettes, les cigares et autre tabac suivant les caractéristiques matérielles, notamment le type, la qualité, la catégorie, le format ou le poids, aux fins d'application de la taxe prévue à l'article 2;

a.1) définir l'expression « faire rapport » et les autres expressions du même genre pour l'application de la totalité ou d'une partie de la présente loi ou des règlements;

a.2) définir les termes qui, en vertu de la présente loi, doivent être définis par règlement;

b) [abrogé] L.M. 2011, c. 41, art. 68;

b.1) prévoir le dépôt de rapports et le versement de la taxe pour l'application du paragraphe 2(3), y compris l'endroit où les rapports sont déposés et les paiements faits et la personne qui les accepte;

b.2) imposer des exigences pour l'application de l'alinéa 3.1(3)a) ou b) ou de l'alinéa 3.3(2)a), notamment exiger :

(i) que soit versé le montant anticipé de la taxe ou que celui-ci fasse l'objet d'un rapport,

(ii) que soit versé un dépôt de garantie pour la taxe exigible ou qui doit faire l'objet d'un rapport,

(iii) que soient respectés les règlements pris en application de l'alinéa o) visant le timbrage des emballages de cigarettes ou de tabac à coupe fine à des fins fiscales pour le Manitoba;

b.3) prescrire un nombre d'unités de cigarettes ou de tabac à coupe fine, autre que six, pour l'application de l'alinéa 3.1(3)c);

(b.3) prescribing a number of units of cigarettes or fine cut tobacco other than six for the purpose of clause 3.1(3)(c);

(b.4) prescribing classes of persons and imposing requirements, including the requirement to hold a permit, for the purpose of clause 3.1(3)(e);

(b.5) exempting persons or classes of persons generally or in respect of certain classes of cigarettes or fine cut tobacco for the purpose of clause 3.1(3)(f);

(b.6) prescribing classes of persons and imposing requirements, including the requirement to hold a permit, for the purpose of clause 3.3(2)(c);

(b.7) exempting persons or classes of persons generally or in respect of certain classes of cigarettes or fine cut tobacco for the purpose of clause 3.3(2)(d);

(b.8) exempting persons or classes of persons for the purpose of clause 3.4(2)(b);

(b.9) exempting persons or classes of persons for the purpose of clause 3.6(e);

(c) [repealed] S.M. 2009, c. 26, s. 88;

(d) [repealed] S.M. 2003, c. 4, s. 148;

(e) to (g) [repealed] S.M. 2009, c. 26, s. 88;

(h) respecting the collection of fees for licences and designating persons by whom such fees are to be collected;

(i) [repealed] S.M. 2009, c. 26, s. 88;

(j) respecting the form of agreements into which the minister may enter under section 9;

(k) prescribing the manner in which, and the times when, collectors shall remit to the minister moneys received by them from retail dealers as proceeds of the tax;

b.4) prescrire les catégories de personnes et imposer des exigences, notamment le caractère obligatoire de la licence, pour l'application du sous-alinéa 3.1(3)e);

b.5) accorder à des personnes ou à des catégories de personnes des exemptions générales ou particulières pour certaines catégories de cigarettes ou de tabac à coupe fine pour l'application de l'alinéa 3.1(3)f);

b.6) prescrire les catégories de personnes, fixer les exigences, notamment le caractère obligatoire de la licence, pour l'application de l'alinéa 3.3(2)c);

b.7) accorder à des personnes ou à des catégories de personnes des exemptions générales ou particulières pour certaines catégories de cigarettes ou de tabac à coupe fine pour l'application de l'alinéa 3.3(2)d);

b.8) accorder des exemptions à des personnes ou à des catégories de personnes pour l'application de l'alinéa 3.4(2)b);

b.9) accorder des exemptions à des personnes ou à des catégories de personnes pour l'application de l'alinéa 3.6e);

c) [abrogé] L.M. 2009, c. 26, art. 88;

d) [abrogé] L.M. 2003, c. 4, art. 148;

e) à g) [abrogés] L.M. 2009, c. 26, art. 88;

h) prévoir la perception des droits relatifs à l'obtention des permis et désigner les personnes qui procéderont à cette perception;

i) [abrogé] L.M. 2009, c. 26, art. 88;

j) établir la formule des accords que le ministre peut conclure en application de l'article 9;

k) prescrire la manière selon laquelle les collecteurs doivent remettre au ministre les sommes qu'ils ont reçues des détaillants en tant que produit de la taxe ainsi que les dates auxquelles ces remises doivent être effectuées;

(l) respecting reports or returns to be made or filed under this Act;

(l.1) and (l.2) [repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 124;

(m) [repealed] S.M. 2003, c. 4, s. 148;

(n) [repealed] S.M. 2004, c. 43, s. 122;

(o) respecting the marking or stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco for the tax purposes of Manitoba including, without limiting the generality of the foregoing,

(i) the marking or stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco that is already marked or stamped for the tax purposes of a jurisdiction other than Manitoba,

(ii) the stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco that is not purchased or intended to be consumed in Manitoba, and

(ii.1) [repealed] S.M. 2014, c. 35, s. 71;

and, in relation to stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco described in subclause (ii), imposing requirements as to

(iii) reporting,

(iv) the provision of security for the ultimate removal of the cigarettes or fine cut tobacco from Manitoba, and

(v) other similar matters;

(p) [repealed] S.M. 1995, c. 5, s. 16;

(q) respecting reporting, and the accounting for, collecting or remitting of tax for the purpose of subsection 9(2) including, without limiting the generality of the foregoing, where and to whom reports or any accounting are required to be made or tax remitted;

(q.1) exempting dealers or classes of dealers from subsection 9(2);

l) prendre des mesures concernant les rapports et les déclarations qui doivent être tenus ou faits en vertu de la présente loi;

l.1) et l.2) [abrogés] L.M. 2005, c. 40, art. 124;

m) [abrogé] L.M. 2003, c. 4, art. 148;

n) [abrogé] L.M. 2004, c. 43, art. 122;

o) prévoir le marquage ou le timbrage des paquets de cigarettes ou de tabac à coupe fine à des fins fiscales pour le Manitoba, et notamment :

(i) le marquage et le timbrage de paquets de tels produits qui portent déjà une marque ou un timbre à des fins fiscales pour un ressort autre que le Manitoba,

(ii) le timbrage de paquets de tels produits qui ne sont pas achetés ou destinés à la consommation au Manitoba,

(ii.1) [abrogé] L.M. 2014, c. 35, art. 71;

et, dans le cas du timbrage visé au sous-alinéa (ii), imposer des exigences pour :

(iii) les déclarations,

(iv) les dépôts d'une garantie assurant que les cigarettes ou le tabac à coupe fine sont sortis de façon définitive du Manitoba,

(v) les autres questions semblables;

p) [abrogé] L.M. 1995, c. 5, art. 16;

q) prévoir les déclarations, les rapports, la perception et la remise à l'égard de la taxe pour l'application du paragraphe 9(2), y compris l'endroit où les déclarations et les rapports sont déposés et les paiements faits et la personne qui les accepte;

q.1) soustraire des marchands ou des catégories de marchands à l'application du paragraphe 9(2);

q.2) [abrogé] L.M. 2005, c. 40, art. 124;

(q.2) [repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 124;

(q.3) [repealed] S.M. 2004, c. 43, s. 122;

(r) and (s) [repealed] S.M. 2005, c. 40, s. 124;

(t) prescribing the terms and conditions under which a refund may be made by the minister, the time within which an application for a refund may be made, the manner of making an application for the refund and the evidence to be furnished in support of the application for the refund;

(u) respecting any other matter the Lieutenant Governor in Council considers necessary or advisable to carry out the intent and purpose of an agreement made under subsection 20.1(2) or to give effect to the intent and purpose of section 20.2;

(v) establishing one or more rates of tax for the purpose of subsection 2(1);

(w) establishing a system for the sale of tobacco to purchasers in circumstances where they are not required by law to pay tax, which may include limits, or enable the director to set limits, that may be different for different dealers, on refunds to retail dealers of amounts paid by them on account of tax on sales of tobacco in those circumstances.

#### **Limitation on rate changes by regulation**

**28(2)** A rate established by regulation under clause (1)(v) ceases to have effect on the day that royal assent is given to an Act to implement the budget for the next fiscal year. If the Act does not implement that rate or a higher rate, the affected rate cannot be increased by regulation during that fiscal year.

#### **Effective date**

**28(3)** A regulation under subsection (1), other than a regulation under clause (1)(v), may be made retroactive to the extent the Lieutenant Governor in Council considers it necessary in order to implement or give effect to

q.3) [abrogé] L.M. 2004, c. 43, art. 122;

r) et s) [abrogés] L.M. 2005, c. 40, art. 124;

t) prescrire les modalités et conditions aux termes desquelles un remboursement peut être fait par le ministre, le moment où la demande à cet effet peut être faite, la procédure applicable à la demande ainsi que les renseignements qui doivent être fournis à l'appui de celle-ci;

u) prendre toute autre mesure nécessaire ou souhaitable pour l'application d'un accord conclu en vertu du paragraphe 20.1(2) ou pour l'application de l'article 20.2;

v) établir un ou des taux de taxe pour l'application du paragraphe 2(1);

w) établir des règles concernant la vente de tabac à des acheteurs dans les cas où ils ne sont pas tenus par la loi de payer la taxe, lesquelles règles peuvent notamment prévoir des limites pouvant varier selon les détaillants — ou permettre au directeur d'en fixer — quant aux remboursements que ceux-ci peuvent recevoir à l'égard des montants qu'ils ont versés au titre de la taxe sur les ventes de tabac dans de tels cas.

#### **Restriction concernant les changements de taux effectués par règlement**

**28(2)** Les taux établis en vertu de l'alinéa (1)v cessent d'avoir effet à la date de sanction d'une loi visant l'exécution du budget pour le prochain exercice. Si la loi n'a pas pour effet d'appliquer ces taux ou des taux supérieurs, les taux visés ne peuvent être augmentés par règlement au cours de cet exercice.

#### **Effet rétroactif**

**28(3)** Les règlements pris en vertu du paragraphe (1), à l'exclusion de ceux qui sont visés à l'alinéa (1)v, peuvent avoir un effet rétroactif dans la mesure où le lieutenant-gouverneur en conseil l'estime nécessaire afin qu'il soit donné effet :

(a) a tax or administrative measure included in a budget presented to the Legislative Assembly; or

a) aux mesures fiscales ou administratives prévues dans un budget présenté à l'Assemblée législative;

(b) an amendment to this Act.

b) aux modifications apportées à la présente loi.

S.M. 1991-92, c. 31, s. 38; S.M. 1992, c. 52, s. 83; S.M. 1994, c. 23, s. 48; S.M. 1995, c. 5, s. 16; S.M. 2003, c. 4, s. 148; S.M. 2004, c. 43, s. 122; S.M. 2005, c. 40, s. 124; S.M. 2006, c. 24, s. 99; S.M. 2008, c. 3, s. 84; S.M. 2009, c. 26, s. 88; S.M. 2011, c. 41, s. 68; S.M. 2014, c. 35, s. 71.

L.M. 1991-92, c. 31, art. 38; L.M. 1992, c. 52, art. 83; L.M. 1994, c. 23, art. 48; L.M. 1995, c. 5, art. 16; L.M. 2003, c. 4, art. 148; L.M. 2004, c. 43, art. 122; L.M. 2005, c. 40, art. 124; L.M. 2006, c. 24, art. 99; L.M. 2008, c. 3, art. 84; L.M. 2009, c. 26, art. 88; L.M. 2011, c. 41, art. 68; L.M. 2014, c. 35, art 71.